

# *Manual de Usuario*

*DVD 2201*



## ANTES DE USAR

### Precauciones de seguridad



Peligro eléctrico. Puede electrocutarse si lo abre.



Importante. Favor referirse a las instrucciones de operación o manual



El símbolo de CLASS II (aislamiento doble)

#### **ADVERTENCIA:**

Para reducir el riesgo de electrocutarse o incendio, no exponga el equipo a la lluvia o agua. No intente abrir el equipo para prevenir contacto con voltajes compatibles con el interior. Favor referirse a los agentes de servicio del producto o personal cualificado.

#### **PRECAUCIÓN:**

Reemplace las salidas eléctricas con las mismas recomendadas o las utilizadas por el fabricante.

**PARA PREVENIR ELECTROCUTARSE, ALINEE LA SALIDA ELÉCTRICA PROPIAMENTE E INSÉRTELA COMPLETAMENTE.**

Este producto tiene un componente laser. Uso de controles, ajustes o demás deben ser los especificados en este manual, de lo contrario pueden resultar en exposición a radiaciones peligrosas.

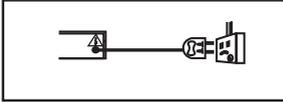
**NO ABRA** el equipo, **NO REPARE** el equipo usted mismo. Solicite la información de servicio técnico autorizado.

#### **PELIGRO:**

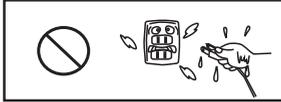
Cuando abre el equipo, dentro tiene radiación laser visible y no visible, evite exposición directa. **NO ABRA EL EQUIPO.**

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO

Favor lea y entienda todas las instrucciones de seguridad y mantenimiento de este manual y las que se refieren a esta unidad. Mantenga este manual para futuras referencias. Este equipo ha sido fabricado y diseñado para aportarle seguridad al usuario.



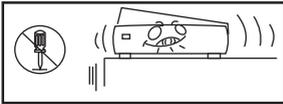
Fuente eléctrica: Esta unidad debería ser utilizada de la manera indicada en las etiquetas.



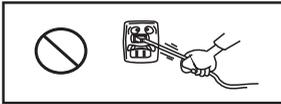
Mantenga la unidad y el enchufe lejos del agua.



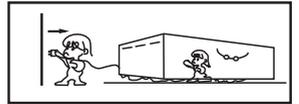
Evite luz directa del sol o fuentes de calor.



Nunca abra la tapa del equipo. Evite que productos de metal sean insertados en la unidad como agujas, alfileres, pinzas, etc.



Proteja el cable. Evite estirarlo demasiado al conectarlo o pisarlo. No lo jale o doble excesivamente.



Desconecte de la fuente eléctrica si va a ausentarse por largos periodos de tiempo.

### Mantenimiento

- ▲ Cuando un disco se ensucia, límpielo con una tela adecuada. Limpie del centro hacia fuera en una línea recta.
- ▲ No esponga el equipo, baterías o discos a la humedad, lluvia, arena o calor excesivo. (Puede incurrir en daños).  
No use solventes, como tiner para limpiar los discos.
- ▲ El lente puede empañarse si hay cambios de temperatura repentinos, haciéndolo imposible que toque el disco.
- ▲ Deje el aparato en un lugar donde la temperatura absorbe la humedad con facilidad.



## Instrucciones de manejo

- Los paneles superior y trasero de la unidad pueden calentarse después de un largo periodo de uso.
- Cuando la unidad no esté en uso, remueva los discos y apague.
- No utilizar la unidad por mucho tiempo, puede ocasionar daños, enciéndala y utilice cada cierto tiempo.
- No ponga objetos extraños en la bandeja.

## Ubicación

- No ponga la unidad en los siguientes lugares:
- Cerca de aparatos que emitan calor excesivo o en un carro cerrado.
  - Temperaturas altas (superiores a 40 grados C) o alta humedad (90% o más). Lugares sucios.
  - Evite exposición directa del sol.

## Interferencias

Ponga la unidad lejos de la TV, radio o VCR, para evitar que haya cualquier distorsión en la imagen o sonido.

## Notas sobre la condensación por humedad

La unidad puede condensarse con el agua bajo las siguientes situaciones:

- Cuando trae la unidad de un lugar frío a otro más caliente, viceversa.
- Cuando use la unidad en un cuarto donde el aire frío del aire acondicionado directo en la unidad.
- El cuarto es vaporoso o húmedo.

Si la condensación existe, la unidad no operará adecuadamente. Saque el disco, conecte a la salida eléctrica y encienda la unidad déjela así entre dos y tres horas. Después de ese tiempo, la unidad debe haberse calentado y la humedad se evapora. Mantenga la unidad conectada a la salida eléctrica y repita el proceso, la humedad debería ocurrir esporádicamente.

## Protección del disco

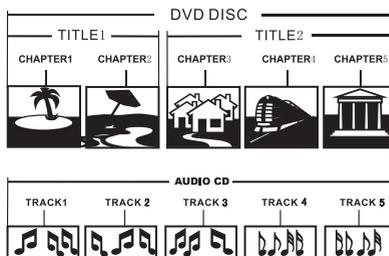
- No toque la parte de inferior del disco.
- No ponga papel o cinta en el disco directamente.
- Para limpiar hágalo con una tela húmeda.
- No utilice solventes comerciales para limpiar los discos, puede causar daños permanentes.

## Almacenamiento de discos

- No guarde los discos en un lugar que le de directo la luz del sol.
- No almacene los discos en un lugar expuesto a polvo o humedad.
- Guarde los discos verticalmente en el estuche.

## Estructura del contenido de los discos

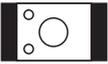
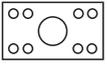
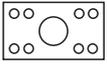
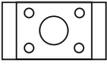
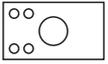
Normalmente, los DVD están divididos en títulos y los títulos en capítulos. Los CD de audio se dividen en pistas.



Cada título, capítulo o pista se le asigna un número. Hay discos que podrán no estar numerados.

## Establecer el tamaño de la pantalla en la TV

Adaptable a diferentes tamaños de pantalla.

TV screen Film format	4:3			16:9
	Normal	Full view	Mailbox	Wide screen
4:3 				
16:9 				

## Accesorios

- Tarjeta de garantía 1 pieza
- Control remoto (incluye batería) 1 pieza
- Cable AV 1 pieza
- Manual de usuario 1 pieza

## REPRODUCCIÓN BÁSICA

### Preparaciones

Si quiere ver el disco, encienda la TV y seleccione la salida de video y conecte el DVD player.

### Reproducción básica

- 1.Presione el botón de POWER para encender la unidad. En la pantalla saldrá la información. Aparecerá NO DISC si no hay disco insertado. Si el disco está en la bandeja, empezar a reproducir automáticamente.
- 2.Presione OPEN/CLOSE para abrir la bandeja. Ponga un disco en la bandeja. Hay dos tamaños diferentes de discos. Ponga el disco en la posición correcta, si no lo hace puede dañar el disco o el aparato. No inserte un disco que no se puede reproducir en este aparato.
- 3.Presione OPEN/CLOSE para cerrar la bandeja y automáticamente comenzará la reproducción. Algunos discos podrían no tocar automáticamente. Puede empezar seleccionando la opción de MENU. Use las flechas en el control para elegir entre las opciones y presione ENTER/PLAY o presione los dígitos para seleccionar las opciones.

### DETENER REPRODUCCION

- 1.Presione STOP para tener acceso al modo de detener. En la pantalla de la TV saldrá el logo de start. El reproductor tiene memoria para recordar el punto donde por última vez detuvo la reproducción
- 2.Presione ENTER/PLAY para volver a poner PLAY después que estuvo parada o para comenzar el disco.
- 3.Presione STOP dos veces para detener la reproducción completamente.

### ANTERIOR Y SIGUIENTE

Durante la reproducción, presione PREV

para regresar capítulos. Cada vez que presione este botón regresará un capítulo hasta que llegue al comienzo del disco. Cada vez que presione el botón NEXT mientras un disco está en el reproductor, saltará al siguiente capítulo.

### ADELANTAR Y REVERSAR

- 1.Presione el botón de FFWD y adelantará con mayor rapidez capítulos en el disco. Cada vez que presione el botón, la velocidad aumentará.
- 2.Presione ENTER/PLAY para volver al modo normal de reproducción.
- 3.Presione F.REV para reversar con mayor velocidad. Cada vez que presione el botón la velocidad aumenta.
- 4.Presione ENTER/PLAY para volver al modo normal de reproducción.

### PAUSA/STOP

- 1.Mientras reproduce un disco, presione PAUSE/STOP para detener o pausar. No escuchará el audio mientras el disco está pausado.
- 2.Presione PAUSE/STOP continuamente para ir hacia delante en el siguiente marco o escena del video.
- 3.Presione ENTER/PLAY para volver a reproducir.

### NOTAS:

- 1.Esta imagen puede aparecer en la TV, esto quiere decir que la operación no esta permitida por el reproductor o disco.
- 2.Esta unidad está controlada por un CPU en el modo de configuración, puede haber un salvapantallas, presione cualquier tecla para desactivarlo.



## FUNCIÓN ESPECIAL DE REPRODUCCIÓN

### Reproducción de CD de audio

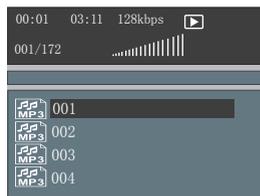
Cuando este reproduciendo un CD de audio, la navegación por el menú se hará disponible automáticamente si los discos se ponen en sucesión

- Cuando esté en el menú, use las flechas de arriba/abajo para seleccionar el archivo que desea reproducir.
  - Presione ENTER/PLAY para reproducir el archivo deseado.
  - Para ir a la siguiente página presione PREV/NEXT.
- Cuando las pistas se están reproduciendo, puede regresar a la navegación del menú principal presionando el botón STOP. NOTA: un disco CD+G es lo mismo que un CD Audio.

### Reproducción MP3

Cuando esté tocando un disco MP3, la navegación por el menú se verá si los discos se tocan sucesivamente.

- Cuando esté en el menú, use las flechas de arriba/abajo para seleccionar el archivo que desea reproducir. Presione ENTER/PLAY para reproducir el archivo deseado.
- Cuando esté en el archivo, use las flechas de arriba/abajo para seleccionar el archivo que desea reproducir.
- Presione ENTER/PLAY para reproducir el archivo deseado.
- En esta página, use el botón de la izquierda para regresar al menú anterior, presione PREV/NEXT para ir a la página anterior.



### Reproducción del CD de imágenes

Cuando vaya a reproducir un CD de imágenes, el menú aparecerá automáticamente en a pantalla.

Cuando entre al menú, use las flechas de arriba/abajo para seleccionar el archivo que desea reproducir. Presione ENTER/PLAY para reproducir el archivo deseado.

Las imágenes se reproducirán consecutivamente de acuerdo con el orden del CD y se adaptarán para caber en la pantalla.

Si quiere regresar al menú debe presionar el botón MENU.

Si quiere ver sólo una imagen, presione PAUSA.

Para ver fotos anteriores o siguientes presione PREV/NEXT.

Para terminar de ver las fotos o continuar presione ENTER/PLAY. NOTA

IMPORTANTE: La calidad de la imagen depende del aparato que esté utilizando.

### REPRODUCCIÓN JPEG

Cuando toque un disco con archivos JPEG, el menú principal se abrirá automáticamente. Cuando entre al menú, use las flechas de arriba/abajo para seleccionar el archivo que desea reproducir.

- Presione ENTER/PLAY para reproducir el archivo deseado.
- Presione PREV/NEXT para seleccionar las imágenes que quiere ver.
- Presione PAUSA para ver una imagen por más tiempo. Cuando presiona ENTER/PLAY continuará la reproducción.

# GRABACIÓN DESDE CD Y COPIA DE MP3, MP4

## Condiciones para la función de COPIA DESDE CD, COPIA DE MP3/MP4

1. El disco CD/MP3/MPEG4 (incluye AVI/DIVX/XVID) debería estar en buenas condiciones, sin rayones ni suciedad y se podrá reproducir sin intermitencia
2. Esta máquina debería reconocer la unidad USB (el formato debe ser FAT o FAT32); y la unidad USB debería tener suficiente espacio libre de almacenamiento.

## COPIA DESDE CD:

1. Durante la lectura del disco CD; presione el botón COPY en el control remoto para mostrar la siguiente página.

+ Configure la velocidad de la COPIA DESDE CD y la ubicación del almacenamiento. Presione ENTER para confirmar. Mueva el cursor hasta CONFIRMAR PARA COMENZAR, seleccione SÍ para ingresar en la opción COPIA DESDE CD.

2. Después de ingresar en la opción COPIA DESDE CD, se le preguntará si desea cambiar el nombre. Seleccione SÍ si lo desea. Seleccione SÍ, aparecerá el teclado. Utilice los botones de flecha para seleccionar el nombre y seleccione GUARDAR para guardar el nuevo nombre. Si no necesita cambiarle el nombre, seleccione SEM. Si selecciona SEM, comenzará directamente la COPIA DESDE CD.

3. Después de guardar el nombre, comenzará la COPIA DESDE CD. Cuando la función COPIA DESDE CD está en progreso, si desea cancelarla, presione el botón COPY en el control remoto.



## COPIA DE MP3, MPEG4:

1. Después de leer un disco MP3 o MPEG4, presione el botón STOP o MENU para volver al directorio. Presione el botón COPY en el control remoto para ingresar en la página de COPIA.



2. Seleccione las canciones que desea copiar, presione ENTER. La canción seleccionada se mostrará en el margen derecho de la pantalla.



3. Después de elegir las canciones que desea copiar, presione el botón de dirección derecha en el control remoto, mueva el cursor hasta COPIAR y presione ENTER: Se le preguntará si desea copiar a USB o a TARJETA. Presione los botones de flecha arriba/abajo en el control remoto para seleccionar y presione ENTER para confirmar y comenzará la copia. Si desea cancelar la función COPIAR, presione el botón COPY en el control remoto.



## Resolución de problemas

Antes de contactar los centro de servicio al cliente o atención técnica, revise la siguiente guía para ver si se pueden solucionar algunos de sus problemas referente al equipo.

SINTOMA	CORRECCIÓN
No hay corriente	<ul style="list-style-type: none"><li>• Revise que está conectado a la salida eléctrica en la pared.</li></ul>
No hay imagen	<ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese que la conexión entre el reproductor y la TV este propiamente hecha.</li><li>• Asegúrese que la TV funcione correctamente.</li><li>• Presione el V-Mode continuamente hasta que salga la imagen correctamente.</li><li>• Asegúrese que las conexión del reproductor y otros equipos sea correcta.</li></ul>
No hay audio	<ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese que la TV y el AMP están adecuadamente configurados y en perfectas condiciones.</li></ul>
No hay reproducción	<ul style="list-style-type: none"><li>• Revise que insertó el disco correctamente.</li><li>• Limpie el disco.</li></ul>
Control remoto no responde	<ul style="list-style-type: none"><li>• Remueva los obstáculos que puedan existir entre el control remoto y la unidad.</li><li>• Apunte el control remoto al sensor de la unidad.</li><li>• Revise las baterías del control remoto y cambie si es necesario.</li></ul>
Daños en la imagen	<ul style="list-style-type: none"><li>• Revise que no haya rayones en el disco.</li><li>• Limpie y seque el disco.</li><li>• Apague el reproductor y reinicie en diez minutos.</li></ul>
Otras fallas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cambios de voltaje o apagones.</li><li>• Apague el reproductor y reinicie en diez minutos.</li></ul>

## Sistemas y salidas

Sistema de señal VF	NTSC/PAL
Respuesta de frecuencia	CD: 20Hz-20KHz (EIAJ) DVD: 20 Hz-44 KHz (96 KHz) (Resultado muestra) 20 Hz-22 KHz (48 KHz) (Resultado muestra)
Audio S/N	>90dB
Video/Picture	MPEG 1 V 2.0, MPEG
Audio	MPEG LAYER 2 estándar
Salida de audio (audio análogo)	Salida nivel eléctrico: 1.0-2.0V Resistencia 10KS
Salida de video	Salida nivel eléctrico: (1.0 +/-0.2_Vp—p) Resistencia: 75S Desbalance negativo

### Instrucciones de Operación de Multimedia

1. Permite USB, compatible con JPEG, MP3, WMA, etc.

2. Operación de media USB: la función de USB está disponible en el modo de no disco, no tarjeta. Se reproducirá automáticamente cuando se conecte el USB al reproductor.

Nota:

A. La función de DVD o USB pueden cambiar entre uno y otro utilizando el botón DVD/USB en el control remoto.

B. La unidad no es para cualquier tipo de media, pues algunos pueden ocasionar problemas.

## **GARANTÍA**

Este producto tiene garantía por un año ofrecida por el Departamento Técnico de Katisur S.A. Deberá presentar la factura de compra al momento de hacer uso de la garantía

Este producto es de alta tecnología. La garantía solo cubre defectos de fabricación y no de mal uso ni de accidentes. La garantía no se responsabiliza por:

- a) daños al aparato intencionales o no, cuya causa no sea consecuencia de un defecto de fabricación, ni daños por maltrato, roturas, golpes o caídas ni desgaste
- b) descargas eléctricas (atmosféricas o de red)
- c) apertura del aparato o manipulación por terceros no autorizados
- d) pulsadores, teclas, botones y soportes
- e) control remoto, cables, etc.

La dirección del Servicio Técnico autorizado y Departamento de Apoyo al Consumidor es:

Durazno 914 TEL. 2900-6147 de 11 a 16 horas

Importador Katisur S.A